

## Midland BT2 Intercom

*Kiitämme sinua hankittuasi Midland BT2 Intercom -erillispuhelimen, joka on ensimmäinen todellinen langaton multimediajärjestelmä pyöräilijöille.*

*Midland BT2 on suunniteltu sopimaan suoraan kypärään ja käytettäväksi viestintään Bluetooth-laitteiden, kuten matkapuhelimien, GPS-satelliittipaikantimien ja MP3-soittimien kanssa. Haluttaessa se voidaan parikytkeä toisen Midland BT2 -yksikön kanssa ja käyttää langattomana ajaja/matkustajasisäpuhelinjärjestelmänä tai pyörästä pyörään ajaja-ajaja-tilassa, jolloin sen kantama on enintään 200 metriä. Midland BT2 on varustettu myös lankaliitännällä, jolla siihen voidaan kytkeä iPod/MP3-soitin tai PMR446-radiopuhelin, jolla pyörästä pyörään viestintä onnistuu enintään 5 kilometrin säteellä.*

### **Midland BT2 -mallia on saatavana kahta muunnosta:**

- › Yksittäinen BT2 Intercom -erillispuhelinsarja, jossa on vain yksi yksikkö
- › BT2 Intercom TWIN, jossa on kaksi yksikköä

Riippuen hankitusta mallista pakkaus sisältää seuraavat osat:

#### **BT2 Intercom**

- › 1 BT2-viestiyksikkö
- › 1 audiosarja, jossa kaksi stereokaiutinta, puomimikrofoni ja lankamikrofoni.
- › 1 levy, jonka kaksipuoleisella tarraliuskalla yksikkö kiinnittyy kypärään
- › 1 puristin yksikön kiinnittämiseksi kypärään
- › 1 stereoaudiokaapeli iPod:in tai muunmallisten MP3-soittimien liittämiseen
- › 1 miniUSB-virtalähde pistorasiaan
- › Tuulta vaimentava vaahtomuovimikrofonisuojaus, kuusiokoloavain ja tarraliuska kiinnitykseen

#### **BT2 Intercom TWIN**

- › 2 BT2-viestintäyksikköä (yksi musta, yksi hopea)
- › 2 audiosarjaa, joissa kaksi stereokaiutinta, puomimikrofoni ja lankamikrofoni.
- › 2 levyä, joiden kaksipuoleisella tarraliuskalla yksikkö kiinnittyy kypärään
- › 2 puristinta yksikön kiinnittämiseksi kypärään
- › 2 stereoaudiokaapelia iPod:in tai muunmallisten MP3-soittimien liittämiseen

- › 1 miniUSB-virtalähde kaksoispistokkeella pistorasiaan
  - › Tuulta vaimentava vaahtomuovimikrofonisuojaus, kuusiokoloavain ja tarraliuska kiinnitykseen
- TWIN-sarjan sisältämät yksiköt ovat valmiiksi parikytettyjä, ja niitä voidaan siten heti käyttää erillispuhelintilassa.

## **Tekniset tiedot, Midland BT2**

### **Yleistä:**

- › Bluetooth ver. 2.0 stereo (kuulokkeet/handsfree/A2DP-protokolla)
- › AGC-järjestelmä säätää automaattisesti äänenvoimakkuutta taustamelun suhteen
- › Ääniaktivoituva VOX-toiminto tai käsiikäyttö viestinnässä
- › Yksityinen tai yhteiskutsutila (3-tieviestintä)
- › Käsikäyttämällä valitaan: puhelin-, erillispuhelin- tai langaton yhteys
- › Täysin vedenpitävä
- › Litiumakku 8 tunnin puheajalla (1 viikko valmiustilassa)
- › Latausaika: noin 4 tuntia
- › Mitat. Pituus: 87 mm – Leveys: 47 mm - Paksuus: 16 mm

### **Bluetooth-yhteydet:**

- › Täysin samanlainen laite ajaja/matkustaja tai pyörästä pyörään erillispuhelintilassa, suurin kantama 200 metriä.
- › Bluetooth-laitteet
- › Matkapuhelin, GPS (Garmin Zumo ja TomTom Rider 1 ja 2), MP3-stereosoitin (A2DP-protokollalla)
- › PMR446-radiopuhelimet (sisäisellä tai ulkoisella Bluetooth-yhteydellä) ryhmäviestintään pyörästä pyöriin.

### **Lankaliitännät:**

- › Stereoaudio-tulo (iPod/MP3-soitin)
- › PMR446-radiopuhelimille (valinnaisella kaapelilla)

**Huomio: ennen kuin käytät BT2:ta ensimmäisen kerran, muista ladata sitä vähintään 4 tuntia.**

**Huomio: Midland BT2 on suunniteltu ja rakennettu kestäämään sadetta ja vettä. Varmista sateella kuitenkin aina, että liittimiä suojaavat kumitulpat ovat tiivisti kiinni.**

## Käyttöohjeen rakenne

### *Tämä opas on jaettu viiteen pääosaan:*

- › Yksikön ja asennustelineiden seloste
- › Parikytkentä Bluetooth-laitteisiin
- › Bluetooth-laitteiden ominaisuuksien käyttö
- › Audiolankatuloitännän käyttö
- › Erityiskokoonpanot
- ›

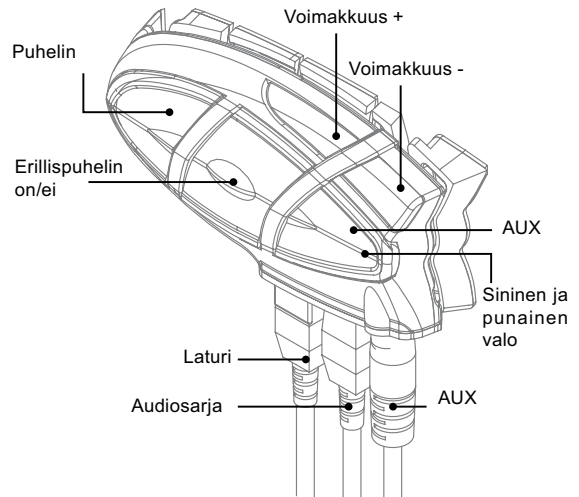
BT2-laitteesi kokoonpanoa helpottaa seuraavassa selostettujen vaiheiden noudattaminen:

- › Vaihe 1: kiinnitä yksikkö kypärään noudattamalla ohjeita luvussa "YKSIKÖN KIIINNITYS KYPÄRÄÄN".
- › Vaihe 2: parikytkä Bluetooth-laitteet (esimerkiksi matkapuhelin tai GPS) BT2-yksikön kanssa. Noudata menettelyä, joka selostetaan luvussa "PARIKYTKENNÄT BLUETOOTH-LAITTEISIIN" valiten käyttämäsi Bluetooth-laitteet.
- › Vaihe 3: kun parikytkennät on suoritettu, siirry lukuun "BLUETOOTH-LAITTEIDEN OMINAISUUKSIIEN KÄYTTÖ" valiten käyttämäsi Bluetooth-laitteet.
- › Vaihe 4: jos sinulla on liitetty jotakin audiotuloliittimeen johtimella, lue luku "LANKA-AUDIOTULON KÄYTTÖ".
- › Vaihe 5: tietoja lisäominaisuuksien käytöstä on luvussa "ERITYISKOKOONPANOT".

## Yksikön ja asennustelineiden seloste

### BT2-yksikön seloste

BT2 sisältää 5 monitoimipainiketta edessä ja 3 lankaliitäntää alaosassa.



### Painikkeiden ominaisuuksien seloste:

- › Puhelin: matkapuhelintoiminto käyttöön/pois käytöstä ja sen ominaisuuksien hallinta
- › Erillispuhelin: erillispuhelintoiminto käyttöön/pois käytöstä ja 3-tieviestinnän hallinta
- › AUX: lanka-audiotulo käyttöön/pois käytöstä
- › Voimakkuus+: äänenvoimakkuuden lisäys
- › Voimakkuus -: äänenvoimakkuuden pienennys

### Lankaliitäntöjen seloste

- › Laturin liitin: laitteen lataaminen standardin miniUSB-virtalähteen avulla
- › Audiosarjan liitin: tähän liitetään audiosarja (stereokaiutin ja mikrofoni)
- › Lisäaudioliiton (AUX): tähän liitetään äänilähde, kuten iPod/MP3-stereosoitin tai PMR446-radiopuhelin

## Audiosarjan seloste

Audiojärjestelmässä on kaksi ultraohutta stereokaiutinta ja kaksi keskenään vaihdettavaa mikrofonia, joiden kummankin mukana tulee teline ja lankaliitäntä.

Stereokaiuttimien kiinnitys. Kahdessa stereokaiuttimessa on tarraliuskat, joiden avulla ne voi kiinnittää kypärään. Vältä peittämästä kuuloaistiasi kokonaan kaiuttimilla, sillä aina täytyy pystyä kuulemaan liikenteen äänet ja merkkiäänet.

Mikrofonin voi kiinnittää kypärään kahdella tavalla:

**Puomimikrofoni.** Aseta tarraliuskaosa kypärän pehmusteen ja jäykän kuoren väliin niin, että mikrofoni on oikeassa asennossa suun edessä ja valkoinen merkki osoittaa kohti suuta. Tämä mikrofonityyppi sopii avokypäriin ja visiirillä varustettuihin kypäriin.

**Lankamikrofoni.** Kiinnitä mikrofoni kypärän sisälle suun eteen tarraliuskan avulla. Tämä mikrofonityyppi sopii parhaiten umpikypäriin.

Mikrofonin miniliittimen avulla voit valita käyttämäsi kypärään parhaiten sopivan mikrofonin.

Kuvassa audiosarjasta nähdään yksityiskohta mikrofonin kiinnityksestä

Audiosarja täytyy sitten liittää Midland BT2 Intercom -erillispuhelimen keskusliittimeen käyttäen L-kirjaimen muotoista liittintä. Tämä liitin on hyvin joustava ja sen voi helposti sovittaa useimpiin tavallisiin kypäriin.

## Asennustelineiden seloste

*Midland BT2:n voi kiinnittää kypärään kahdella tavalla: käytetään joko kaksipuoleisella teipillä varustettua levyä tai puristinta. Näillä tavoilla BT2-yksikön voi kiinnittää tukevasti kypärään ja poistaa sen milloin tahansa ladattavaksi tai säilytykseen.*

### Levy kaksipuoleisella teipillä

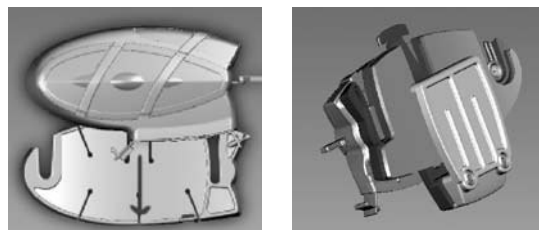
Kiinnityslevyssä on kaksipuoleinen tarraliuska yhdellä sivullaan. Levy kiinnitetään näin: puhdista kiinnityspaikka kypärän pinnassa, poista kaksipuoleisen tarran suojakalvo ja aseta kiinnityslevy kypärään pitäen sitä kosketuksessa kypärän pintaan muutama sekunti.

### Puristin

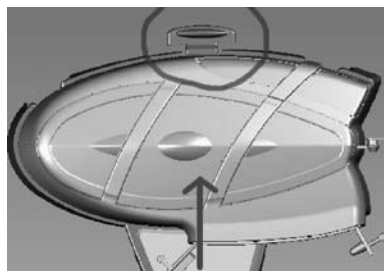
Löysää kuusiokoloavaimella puristimen kaksi ruuvia ja aseta takalevy kypärän pehmusteen ja jäykän ulkokuoren väliin. Kiinnitä sitten puristin tukevasti paikalleen kiristämällä kaksi ruuvia.

### Midland BT2 -laitteen kiinnitys ja irrotus

BT2:n voi helposti kiinnittää kypärään liu'uttamalla sitä alaspäin niin, että se kohdistuu valitun kiinnitysvälineen koloon (kaksipuoleisella teipillä varustettu levyä tai puristin).



BT2 pysyy paikallaan yläosan kiinnityspuristimen avulla. BT2 irrotetaan puristamalla puristinta ja työntämällä laitetta ylöspäin.



## BT2-laitteen tyypillinen kokoonpano



### 1. Yksittäinen Midland BT2, "vain ajaja"

- › Bluetooth-yhteys matkapuhelimeen, GPS-paikantimeen ja MP3-soittimeen tai MP3-toiminnolla varustettuun matkapuhelimeen (musiikin kuunteluun)
- › Lankaliitäntä stereomusiikkisoittimeen (iPod/MP3-soitin)
- › Pyörästä pyörään viestijärjestelmä, jolla kaksi ajajaa voi viestiä enintään 200 metrin kantamalla.



### 2. Parikytetty Midland BT2, "ajaja ja matkustaja"

- › Ajaja ja matkustaja -erillispuhelintoiminto
- › Ajaja voi liittyä GPS-järjestelmään ja ajaja sekä matkustaja voivat liittää omat MP3-soittimensa/matkapuhelimensa jne. omiin kuulokkeisiinsa ja kyetä silti viestimään keskenään erillispuhelimien kautta.
- › Lankaliitäntä stereomusiikkisoittimeen (iPod/MP3-soitin)



### 3. Midland BT2 pyörästä pyörään: "ajajilla ja matkustajilla on Midland BT2 ja PMR446-radiopuhelimet"

- › Ajaja ja matkustaja -erillispuhelintoiminto
- › Bluetooth-yhteys ajajalta matkustajalle tarpeen mukaan: kaikki liitännät sopivat matkapuhelimelle, ajajan GPS-järjestelmään ja MP3-stereosoittimeen tai MP3-toiminnolla varustettuun matkapuhelimeen (musiikin kuunteluun)
- › Lankaliitäntä stereomusiikkisoittimeen (iPod/MP3-soitin)
- › Ryhmäviestintä ("pyörästä pyörään"): PMR446-radiopuhelimet voidaan liittää kaikkiin moottoripyöriin ja viestiä ryhmänä. PMR446-radiopuhelimen voi liittää Bluetoothiin tai lankatilaa sekä ajajan että matkustajan yksikköön. Käytettäessä PMR446:tta ryhmäviestintään ei ole mitään rajoitusta sille, montako ihmistä ryhmässä voi viestiä.

## Yleistä ensisijaisuuksista

Midland BT2 on Bluetooth-laite, joka voidaan parikytkeä toisten Bluetooth-laitteiden kanssa erilaisiin toimintoihin: matkapuhelin, GPS, MP3-soitin jne...

Laitetyypistä riippuen Midland BT2 antaa toiminnalle ensisijaisuuksia eli prioriteetteja: esimerkiksi puhelut voivat olla etusijalla musiikkiin verrattuna. Se tarkoittaa, että jos puhelu saapuu käyttäjän kuunnellessa musiikkia, musiikki keskeytyy automaattisesti niin, että puheluun voi vastata. Käytettävänä on kolme etusijaisuutta, jotka täyttävät yleisimmät vaatimukset.

### Laitteet, joilla on (korkea) etusijaisuus 1

Käyttötapaansa johdosta matkapuhelimilla ja GPS-

paikantimilla on aina korkeampi etusijaisuus verrattuna muihin kytkettyihin laitteisiin. Siten tuleva puhelu tai GPS:n antama ohje keskeyttää aina muun viestinnän. Ykkösetusijaisuuden laite täytyy parikytkeä BT2-laitteen kanssa "Phone"-puhelinpainikkeella.

### Laitteet, joilla on (keskitason) etusijaisuus 2

Tämä etusijaisuus voidaan antaa vain toiselle BT2-laitteelle, jolla on erillispuhelinominaisuus. Erillispuhelinominaisuuden käyttöönotto katkaisee kaiken muun viestinnän lukuun ottamatta niitä, joilla on (korkea) ensisijaisuus 1. Tämä toteutuu, ellei oletusasetuksia ole muutettu noudattamalla viimeisessä luvussa "Eryiskokoonpano" selostettua menettelyä. Kaksi Midland BT2-laitetta voidaan parikytkeä äänenvoimakkuuspainikkeilla "Volume +" and "Volume -".

### Laitteet, joilla on (alhainen) etusijaisuus 3

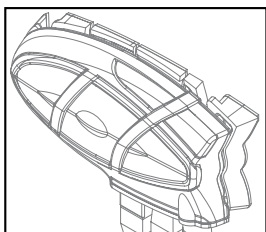
MP3-soittimilla, Bluetooth-sovittimilla tai PMR446-radiopuhelimilla voi olla alhainen etusijaisuus, mikä tarkoittaa, että kaikki näiden laitteiden viestintä katkaistaan, jos saapuu puhelu tai GPS-viesti (etusijaisuus 1) tai erillispuhelutoiminto (etusijaisuus 2) otetaan käyttöön. Kolmosetusijaisuuden laitteet täytyy parikytkä BT2-laitteen kanssa "AUX"-lisäliitäntäpainikkeella.

Midland BT2-laitteen voi parikytkä audiolaitteisiin lankaliitännällä. Tämän liitännän etusijaisuus on alhaisin, ja se keskeytetään aina, kun Bluetooth-yhteys otetaan käyttöön.

### Näin kytket MIDLAND BT2-laitteen virran päälle ja pois

BT2 käynnistetään painamalla keskipainiketta, jossa on teksti "Intercom".

Laitteen virta katkaistaan kahden painikkeen yhdistelmällä, mikä vähentää mahdollisuutta sen sammuttamiseksi vahingossa (erityisesti paksujen sormikkaiden kanssa).



#### Virta kytketään laitteeseen:

- › Paina ja pidä alas painettuna Intercom-painiketta noin 3 sekunnin ajan, kunnes SININEN merkkivalo syttyy.

#### Laitteen virta katkaistaan:

- › Paina ja pidä alas painettuna painikkeita "Phone" ja "Intercom" noin 3 sekunnin ajan, kunnes PUNAINEN merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.

## Parikytkentä Bluetooth-laitteisiin

Midland BT2 on Bluetooth-laite, joka voidaan parikytkä toisten Bluetooth-laitteiden kanssa.

Ennen toimenpiteen suoritusta BT2 täytyy asettaa "Parikytkentätilaan" (Pairing mode) asetuksista (Setup). Tässä tilassa sallittuja ovat ainoastaan parikytkentään liittyvät toimet. Jotta BT2-laitetta voidaan käyttää sen jälkeen, kun se on parikytketty haluttujen laitteiden kanssa, täytyy poistua asetustilasta (Setup) ja vaihtaa käyttötilaan (Operation).

### Parikytkentätila (asetukset)

Katkaise BT2-laitteen virta. Paina ja pidä alas painettuna keskipainiketta (Intercom/on) noin 7 sekunnin ajan, kunnes punainen merkkivalo syttyy palamaan pysyvästi. BT2 on nyt parikytkennän asetustilassa (Pairing - Setup), ja se voidaan parikytkä toisten laitteiden kanssa.

### Laitteen parikytkentä toiseen BT2-laitteeseen

Midland BT2 Intercom TWIN -sarjassa toimitetut kaksi laitetta ovat jo käyttövalmiiksi parikytkettyjä, minkä johdosta tätä ei tarvitse tehdä.

Jos laitteet eivät ole saman sarjan osia tai toinen BT2-laite on ostettu erikseen, ne täytyy erillispuhelintoiminnon käyttöä varten parikytkä keskenään.

Laita BT2-laite parikytkentätilaan (punainen merkkivalo palaa koko ajan)

Ensimmäisessä laitteessa paina ja pidä alas painettuna painiketta "Volume", kunnes PUNAINEN ja SININEN merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti ja vaihtelevasti.

Paina sitten ensimmäisessä laitteessa ja pidä alas painettuna painiketta "Volume", kunnes PUNAINEN ja SININEN merkkivalo alkavat vilkkua nopeasti ja vaihtelevasti.

Nyt molemmat BT2-laitteet pyrkivät parikytkeytymään toisiinsa.

Parikytkennän onnistuttua molemmissa laitteissa palaa SININEN merkkivalo 1 sekunnin ajan ja laite siirtyy asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti) odottamaan lisää parikytkentöjä tai asetuksien tekoa.

## Laitteen parikytkentä matkapuhelimeen

1. Otakäyttöön matkapuhelimen Bluetooth-laitteen etsintätoiminto. Koska tämä toiminto on erilainen eri matkapuhelinmerkeillä ja malleissa, katso tarkemmat tiedot kohteena olevan matkapuhelimen mukana tulleesta käyttöoppaasta.
2. Aseta BT2-yksikkö "Pairing" -parikytkentätilaan (pitämällä keskipainike painettuna yli 7 sekuntia), ja paina sitten laitteen puhelinpainiketta (Phone), kunnes punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat.
3. Muutaman sekunnin kuluttua matkapuhelimen näyttöön tulee viesti "Midland BT2". Valitse se ja noudata matkapuhelimen käyttöoppaan ohjeita parikytkennän hyväksymisestä. Kehotteen mukaan anna parikytkentäkoodi, joka on 0000 (neljä nollaa). Matkapuhelimen tulisi sitten näyttää vahvistusviesti, mikäli parikytkentä on valmistunut onnistuneesti.
4. BT2-laite palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti) ilmaisten, että laite on valmis parikytkentään muiden laitteiden kanssa.

Jos BT2-laite parikytketään matkapuhelimeen, sitä ei voi parikytkä GPS-paikantimeen, koska kummallekin kytkettävälle laitteelle on annettu (korkea) etusijaisuus 1.

Ongelma ratkeaa helposti parikytkemällä ensin matkapuhelin suoraan GPS-paikantimeen ja sitten parikytkemällä GPS ja Midland BT2 edellä selostetulla menettelyllä. Tässä tapauksessa matkapuhelintoimintoa hallitaan GPS-paikantimesta.

**Huomio: laitteen etsintä (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) kestää suunnilleen 2 minuuttia. Jos tuon ajan kuluessa ei löydy mitään laitetta, BT2 palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti). Etsintä aloitetaan uudestaan toistamalla parikytkentätoiminto alkaen vaiheesta 1. Parikytkentätoiminto (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) peruutetaan milloin tahansa ja palataan Setup-asetustilaan painamalla "Intercom" painiketta kahdesti.**

## Laitteen parikytkentä GPS-paikantimeen

On yleensä mahdollista parikytkä BT2-laite Bluetooth-kuulokkeita tukevan GPS-paikantimen kanssa.

Midland BT2 on testattu yhteensopivaksi Garminin valmistamien GPS ZUMO -paikantimien sekä TOMTOM Rider 1 ja 2 paikantimien kanssa.

1. Ota käyttöön GPS-paikantimen Bluetooth-kuulokkeiden etsintätoiminto. Koska tämä toiminto on erilainen eri GPS-merkeissä ja malleissa, suositamme tarkempien tietojen

lukemista kohteena olevan GPS-paikantimen mukana tulleesta käyttöoppaasta.

2. Varmista, että BT2 on parikytkentätilassa (punainen merkkivalo palaa) ja paina BT2-laitteen "Phone"-puhelinpainiketta, kunnes punainen ja sininen merkkivalo alkavat vilkkua.
3. Muutaman sekunnin kuluttua GPS-paikantimen näyttöön tulee viesti "Midland BT2". Valitse se ja noudata GPS-paikantimen käyttöoppaan ohjeita parikytkennän hyväksymisestä. Kehotteen mukaan anna parikytkentäkoodi, joka on 0000 (neljä nollaa). GPS-paikantimen tulisi sitten näyttää vahvistusviesti, mikäli parikytkentä on valmistunut onnistuneesti.
4. BT2-laite palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti) ilmaisten, että laite on valmis parikytkentään muiden laitteiden kanssa.

Jos BT2-laite parikytketään GPS-paikantimeen, sitä ei voi parikytkä matkapuhelimeen, koska kummallekin kytkettävälle laitteelle on annettu (korkea) etusijaisuus 1.

Ongelma ratkeaa helposti parikytkemällä ensin matkapuhelin suoraan GPS-paikantimeen ja sitten parikytkemällä GPS ja Midland BT2. Tässä tapauksessa matkapuhelintoimintoa hallitaan GPS-paikantimesta.

**Huomio: laitteen etsintä (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) kestää suunnilleen 2 minuuttia. Jos tuon ajan kuluessa ei löydy mitään laitetta, BT2 palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti). Etsintä aloitetaan uudestaan toistamalla parikytkentätoiminto alkaen vaiheesta 1. Parikytkentätoiminto (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) peruutetaan milloin tahansa ja palataan Setup-asetustilaan painamalla "Intercom" painiketta kahdesti.**

## Laitteen parikytkentä Bluetooth-yhteensopivaan MP3-soittimeen

**Huomio: kaikki MP3s-soittimet eivät ole "Bluetooth-yhteensopivia". Tarkista MP3-soittimien tekniset tiedot ennen kuin yrität yhteyttä BT2-laitteeseen Bluetoothilla.**

1. Ota käyttöön MP3-soittimen Bluetooth-laitteen etsintätoiminto. Koska tämä toiminto on erilainen eri merkeillä ja malleissa, katso tarkemmat tiedot MP3-soittimen mukana tulleesta käyttöoppaasta.
2. Varmista, että BT2 on yhä parikytkentätilassa (punainen

merkkivalo palaa) ja paina BT2-laitteen "AUX"-painiketta, kunnes punainen ja sininen merkkivalo alkavat vilkkua.

3. Muutaman sekunnin kuluttua MP3-soittimen näyttöön tulee viesti "Midland BT2". Valitse se ja noudata MP3-soittimen käyttöoppaan ohjeita parikytkennän hyväksymisestä. Anna pyydettyä parikytkentäkoodi, joka on 0000 (neljä nollaa). MP3-soittimen tulisi sitten näyttää vahvistusviesti, mikäli parikytkentä on valmistunut onnistuneesti.
4. BT2-laite palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti) ilmaisten, että laite on valmis parikytkentään muiden laitteiden kanssa.

**Huomio: laitteen etsintä (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) kestää suunnilleen 2 minuuttia. Jos tuon ajan kuluessa ei löydy mitään laitetta, BT2 palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti). Etsintä aloitetaan uudestaan toistamalla parikytkentätoiminto alkaen vaiheesta 1. Parikytkentätoiminto (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) peruutetaan milloin tahansa ja palataan Setup-asetustilaan painamalla "Intercom" painiketta kahdesti.**

### Laitteen parikytkentä toisiin Bluetooth-laitteisiin

Midland BT2 -laitteen voi parikytkä myös toisiin Bluetooth-laitteisiin, kuten tuotteisiin, joiden Bluetooth-yhteensopivuus saavutetaan Bluetooth-sovittimilla (esimerkiksi kaikki BPA100:aan kytketyt äänilaitteet) tai Bluetooth-liittynöillä varustetut lyhytaaltopuhelimet (esimerkiksi 445BT).

1. Ota käyttöön Bluetooth-laitteen parikytkentätila. Koska tämä toiminto on erilainen eri merkeillä ja malleissa, katso tarkemmat tiedot Bluetooth-laitteen mukana tulleesta käyttöoppaasta.
2. Varmista, että BT2 on parikytkentätilassa (punainen merkkivalo palaa) ja paina BT2-laitteen "AUX"-painiketta, kunnes punainen ja sininen merkkivalo alkavat vilkkua.
3. Parikytkentä valmistuu muutamassa sekunnissa ja BT2-laite palautuu sitten Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti) ilmaisten, että laite on valmis parikytkentään muiden laitteiden kanssa.

**Huomio: laitteen etsintä (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) kestää suunnilleen 2 minuuttia. Jos tuon ajan kuluessa ei löydy mitään laitetta, BT2 palautuu Setup-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti). Etsintä aloitetaan uudestaan toistamalla parikytkentätoiminto alkaen vaiheesta 1. Parikytkentätoiminto (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat) peruutetaan milloin tahansa ja palataan Setup-asetustilaan painamalla "Intercom" painiketta kahdesti.**

### Kaikkien parikytkettyjen laitteiden nollaus

Joskus on tarpeen poistaa kaikki BT2-laitteeseen tallennetut parikytkentäviitteet (nollaustoiminto).

Tämä tehdään painamalla samanaikaisesti "Volume +" ja "Volume -" -voimakkuuspainikkeita 4 sekuntia. Sininen merkkivalo syttyy 1 sekunnin ajaksi.

Tämä menettely poistaa kaikki muistiin tallennetut Bluetooth-laitteiden parikytkennät, jolloin on mahdollista aloittaa uusi "puhdas" parikytkentäistunto.

### Parikytkentätilasta poistuminen (asetukset)

**Kun halutut Bluetooth-laitteet on parikytketty, täytyy poistua asetustilasta (Setup), jotta BT2-laitetta voi käyttää.**

**Paina ja pidä painettuna Intercom-painiketta (keskipainike) 3 sekuntia. Punainen merkkivalo sammuu ja sininen alkaa vilkkua. BT2-laitetta voi nyt käyttää.**

### Laitteen kytkentä uudestaan Bluetooth-laitteisiin

**Kun laitteiden parikytkennät ovat onnistuneet, niitä voi kytkeä päälle ja pois tarvitsemalla toistaa parikytkentämenettelyä. Jos kahden laitteen välillä esiintyy yhteyskatkos (esimerkiksi sammutettaessa toinen laite tai jos ylitetään enimmäiskantomatka), ei parikytkentämenettelyä tarvitse toistaa.**

**Laitteet käynnistetään uudelleen tai siirretään enimmäiskantaman sisäpuolelle. Jos yhteyttä ei saada uudestaan automaattisesti, valitse Bluetooth-laitteen "laitevalikosta" (devices) kohdelaite (esimerkiksi matkapuhelin, MP3-soitin jne.) ja muodosta yhteys uudestaan.**

### Äänenvoimakkuuden säätö

Midland BT2 käyttää AGC-teknologiaa, joka säätää automaattisesti äänenvoimakkuutta taustamelun suhteen. Käyttäjä voi silti säätää äänenvoimakkuutta painikkeilla "Volume +" and "Volume -".

Voidaan esimerkiksi säätää suurin voimakkuus hyvin meluisissa ympäristöissä (esimerkiksi ajettaessa suurilla nopeuksilla), jolloin AGC-järjestelmä muuttaa voimakkuutta ja käyttää käsin säädettyä voimakkuutta suurimpana asetuksena. Tämä toiminto on kätevä, koska tuulen viima ja taustamelu vaikuttavat eri tavoin erilaisiin vakiokypärätyyppisiin.

## Bluetooth-laitteiden ominaisuuksien käyttö

### Erillispuhelintoiminnon käyttö

Intercom-erillispuhelintoiminnon käyttämiseksi varmista, että molemmat laitteet ovat käynnissä ja parikytkettyjä oikealla tavalla keskenään.

Jos olet hankkinut yksittäislaitteen, noudata edellä luvussa "Laitteen parikytkentä toiseen BT2-laitteeseen" selostettuja ohjeita.

Etusijaisuus: Erillispuhelinviestinnällä on aina korkeampi etusijaisuus verrattuna muuhun viestintään, josta ainoat poikkeukset ovat matkapuhelin ja GPS-paikannin. Siksi erillispuhelintoiminto automaattisesti katkaisee muun viestinnän. Erillispuhelintoiminto kytkeytyy pois vain puhelun tullessa tai vastaanotettaessa ääniviestintää GPS-paikantimesta, ja kytkeytyy automaattisesti takaisin päälle heti näiden viestintöjen päättyessä.

**Huomautus: jotkut matkapuhelimet vapauttavat linjan vasta muutaman sekunnin kuluttua, jonka johdosta erillispuhelintoiminto ei ole välittömästi käytössä.**

Erillispuhelintoimintoa voi käyttää kahdella tavalla:

#### Käyttäjä käynnistää:

- › Paina Intercom-painiketta toisessa kahdesta laitteesta. Viestikanava avautuu ja pysyy toiminnassa, kunnes painat Intercom-painiketta uudestaan. Öaite antaa yhden äänimerkin erillispuhelintoiminnon alkaessa ja kaksi äänimerkkiä sen päättyessä.
- **Ääniaktivointi (VOX):**
- › Tämä on oletuskäyttötapa. Erillispuhelintoiminto aloitetaan yksinkertaisesti aloittamalla puhe. Viestikanava pysyy auki koko ajan, kun laitteisiin puhutaan. Jos mitään keskustelua ei kuulu, erillispuhelintoiminto katkeaa automaattisesti yhden minuutin kuluttua. Sesaadaan uudestaan käyttööneloittamalla yksinkertaisesti puhe uudestaan. Erillispuheluiden ääniaktivoinnin voi keskeyttää halutessaan ennen esiasetettua aikaa painamalla Intercom-painiketta kerran.
- › Ääniaktivoititilan kytkemiseksi kokonaan pois käytöstä noudata luvussa "Erityiskokoonpanot" esitettyjä ohjeita.

**Huomio: erillispuhelintoimintoa käytettäessä (käynnistys äänellä tai käsin) viestikanavan aukaisemiseen kuluu vähän aikaa, koska laitteiden täytyy ensin kätellä eli tunnistaa toisensa. Sen jälkeen viestikanava avautuu välittömästi.**

Kaksi Midland BT2-laitetta voi viestiä keskenään ulkotiloissa 200 metrin enimmäiskantamalla. Siten BT2-järjestelmää voi käyttää kuin erillispuhelimitina "PYÖRÄSTÄ PYÖRÄÄN" -viestintään kahden ajan välillä. Maksimikantama riippuu olosuhteista, joissa laitteita käytetään.

### Matkapuhelintoiminnon käyttö

Matkapuhelintoiminnon käyttämiseksi varmista, että molemmat laitteet ovat käynnissä ja parikytkettyjä oikealla tavalla keskenään noudattamalla luvussa "Laitteen ja matkapuhelimen parikytkentä" selostettua menettelyä.

**Huomio: tässä luvussa annetut tiedot viittaavat suoran viestintäyhteyden luontiin matkapuhelimen ja BT2-laitteen välille. Jos matkapuhelin on kytketty GPS-paikantimen kautta, niin matkapuhelintoimintoja voidaan hallita vain GPS-paikantimesta.**

**Etusijaisuus:** Puhelut ovat aina yksityisiä ja niillä on korkea ensisijaisuus eli puhelun tullessa kaikki muu viestintä keskeytyy tilapäisesti, ja palautuu automaattisesti ennalleen puhelun päätyttyä.

#### Puheluun vastaaminen

Kun kuuluu tulevan puhelun merkkiääni, vastata voi kahdella tavalla:

##### Äänellä:

Puheluun vastataan yksinkertaisesti alkamalla puhua. Täytyy kuitenkin muistaa, että tämän voi tehdä ainoastaan vastattaessa puheluun kolmannen merkkiäänen jälkeen. (Ota huomioon, että kaikki puhelimet eivät tue äänivastaamista)

##### Käsitöimintana:

Näpät "Phone"-puhelinpainiketta ja aloita keskustelu.

**Huomio: Muista, että voit vastata puheluun vasta kolmannen merkkiäänen jälkeen.**

#### Puhelun hylkäys

Jos et halua vastata, voit antaa matkapuhelimen hälyttää tai painaa "Phone"-puhelinpainiketta muutaman sekunnin (kuuluu yksi vahvistusäänimerkki).

#### Puhelun soittaminen

Puhelun voi soittaa usealla tavalla.

Matkapuhelimen näppäimistöltä:

**Näppäile numero matkapuhelimen näppäimistöllä:**

- › Paina matkapuhelimessa "Lähetä" (Send).



- › Tätä puhelun soittotapaa ei saisi koskaan käyttää ajaessaan liikkuvaa ajoneuvoa.

#### **Soita viime numeron uudelleen:**

- › Paina "Phone"-puhelinpainiketta ja pidä se painettuna muutama sekunti, jolloin edellinen puhelu kytkeytyy uudestaan (kuuluu yksi vahvistusäänimerkki).

#### **Puhelu äänikutsulla:**

- › Paina lyhyesti "Phone"-puhelinpainiketta. Jos matkapuhelimesi tukee äänikutsuja, saat kehoitteen lausua puhelun vastaanottajan nimen.

Tämän toiminnon oikea suoritus riippuu käytetystä kypärätyypistä (avoin vai visiriillä suljettu) ja käytetystä ajonopeudesta. Suositamme, että teet muutaman testin ja määrittelet itsellesi parhaiten sopivat asetukset.

**Huomio: jos kuuntelet musiikkia MP3-soittimella kytkettynä Bluetoothiin kautta (protokolla A2DP), et voi käyttää puhelukomentoja "Soita viime numeroon" ja "Äänikutsu", koska samoilla painikkeilla hallitaan MP3-soitinta. Jos silloin haluat soittaa puhelun, sinun täytyy ennen puhelun soittamista katkaista musiikin kuuntelu painamalla "Intercom"-painiketta 3 sekuntia (kuuluu yksi vahvistusäänimerkki).**

#### **Puhelun lopetus**

Puhelun voi lopettaa usealla tavalla:

- › Odota, kunnes soittaja lopettaa puhelun.
- › Paina lyhyesti "Phone"-puhelinpainiketta (kuuluu vahvistusäänimerkki).
- › Paina matkapuhelimessa painiketta "Lopeta" (End). (Tätä puhelun lopetustapaa ei saisi koskaan käyttää ajaessaan liikkuvaa ajoneuvoa.

#### **Kolmitieviestintä**

Erillispuhelintoiminto on tilapäisesti keskeytetty, kun puhelua soitetaan ja puhutaan. Keskusteluun voi kuitenkin lisätä muita osallistujia sallimalla kolmitieviestintätoiminnon. Kun ensimmäinen puhelu on kytketty, paina lyhyesti puhelun vastaanottaneen BT2-laitteen "Intercom"-painiketta (kuuluu vahvistusäänimerkki). Yksityiseen keskusteluun palataan painamalla "Intercom"-painiketta uudestaan (kuuluu kaksi vahvistusäänimerkkiä).

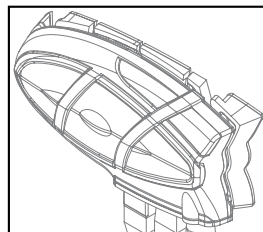
## **Matkapuhelimen MP3-soitintoiminnon käyttö**

Nykyään monissa matkapuhelimissa on MP3-stereosoitin. Midland BT2 tukee täysin protokollia A2DP ja AVRCP, joilla voi kuunnella stereomusiikkia ja kauko-ohjata matkapuhelimen MP3-soitinta.

Jopa BT2-laitteen painikkeilla voi säätää seuraavia toistovalintoja:

Toisto, tauko, eteenpäin ja taaksepäin.

**Huomautus: kaukosäätö on mahdollista vain, jos MP3-soitin tukee AVRCP-protokollaa.**



#### **Käytössä olevat säädöt:**

- › Kytketty MP3-soitin otetaan käyttöön pitämällä "Intercom"-painike painettuna 3 sekuntia.
- › Musiikkia toistetaan ja tauotetaan pitämällä "Intercom"-painike painettuna 3 sekuntia.
- › Eteenpäin seuraavaan kappaleeseen siirrytään painamalla lyhyesti "Phone"-puhelinpainiketta.
- › Taaksepäin edelliseen kappaleeseen siirrytään painamalla lyhyesti "AUX"-painiketta.

**Musiikinkuuntelulla on alhaisin etusija verrattuna muihin yhteyksiin (kuten puheluihin tai erillispuhelinkeskusteluihin). Siten musiikki keskeytyy aina, kun toisenlainen viestintä aloitetaan.**

## GPS-paikantimen ominaisuuksien käyttö

GPS-paikantimen ominaisuuksien käyttämiseksi varmista, että molemmat laitteet ovat käynnissä ja parikytkettyjä oikealla tavalla keskenään noudattamalla luvussa "Laitteen parikytkentä GPS-paikantimeen" selostettua menettelyä.

**Etusija: viestinnällä GPS-paikantimen kanssa on korkein etusija eli GPS-viestinnän aloitus katkaisee tilapäisesti kaiken muun viestinnän (erillispuhelin, musiikki tai radipuhelin). GPS-viestinnän päätyttyä kaikki muut viestintätavat otetaan automaattisesti uudestaan käyttöön.**

### GPS-paikantimen ääniohjeiden kuuntelu

GPS-paikantimen liikenneohjeet lähetetään välittömästi keskeyttämällä hetkeksi kaikki muu viestintä. Kun nämä ääniohjeet on lähetetty, BT2 palauttaa kaikki muut viestintätavat automaattisesti käyttöön.

### Musiikin kuuntelu GPS-paikantimesta

Suosituimmissa GPS-paikantimissa on mahdollisuus kuunnella musiikkia silloin, kun mitään ohjeita ei anneta. Tässä tapauksessa viestintä GPS:n kanssa on aina päällä ja sillä on korkein etusija kaikkiin muihin toiminnassa oleviin laitteisiin verrattuna.

Erillispuhelutoiminnon voi kuitenkin ottaa käyttöön milloin tahansa musiikkia kuunneltaessa avaamalla neuvotteluviestinnän yksinkertaisesti painamalla "Intercom"-painiketta. Lisätietoja toiminnosta on seuraavassa kohdassa "Neuvotteluviestintä GPS-paikantimella".

### Matkapuhelimen käyttö GPS-paikantimen kanssa

Jos Midland BT2-laitteeseen on liitetty GPS-paikannin, ei matkapuhelinta voi liittää suoraan laitteeseen, vaan sen sijaan täytyy liittää puhelin GPS-paikantimeen. Tässä tapauksessa matkapuhelimen kaikkia toimintoja hallitaan suoraan GPS-paikantimesta. Lue GPS-paikantimen mukana tulleesta oppaasta tiedot siitä, kuinka matkapuhelin parikytketään sekä vastataan puheluihin ja soitetaan niitä.

### Neuvotteluviestintä GPS-paikantimesta

Erillispuhelutoiminto on keskeytetty silloin, kun viestitään GPS-paikantimen kanssa (ajo-opastus tai musiikki). On kuitenkin mahdollista antaa matkustajan kuunnella ottamalla käyttöön "neuvotteluviestinnän".

Kun viestitään parhaillaan GPS-paikantimen kanssa, paina lyhyesti GPS-paikantimeen kytketyn BT2-laitteen "Intercom"-painiketta (kuuluu vahvistusäänimerkki). Matkustaja voi nyt

kuunnella samoja tietoja tai musiikkia, jonka ajaja kuulee. Yksityiseen keskusteluun palataan painamalla "Intercom"-painiketta kerran vielä (kuuluu kaksi vahvistusäänimerkkiä).

## Muiden Bluetooth-laitteiden käyttö

Midland BT2 -laitteen voi parikytkä myös toisiin Bluetooth-laitteisiin, kuten MP3-soittimiin, Bluetooth-sovittimiin (esimerkiksi BPA100) tai Bluetooth-liitynnöillä varustetut radiopuhelimet (esimerkiksi 445BT).

Radiopuhelimista voi olla suurta hyötyä, koska niillä pyörästä pyörään kantomatka lisääntyy jopa viiteen kilometriin!

Näiden laitteiden käyttämiseksi varmista, että molemmat laitteet ovat käynnissä ja parikytkettyjä oikealla tavalla keskenään noudattamalla luvussa "Laitteen parikytkentä toisiin Bluetooth-laitteisiin" selostettua menettelyä.

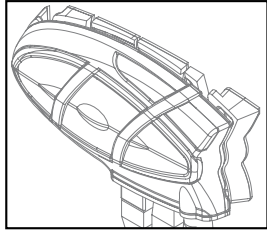
Parikytketyt laitteet voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä peruuttamatta parikytkentää painamalla vain "AUX"-painiketta.

- › Pois käytöstä: paina "AUX"-painiketta muutama sekunti (kuuluu kaksi vahvistusäänimerkkiä)
- › Käyttöön: paina "AUX"-painiketta muutama sekunti (kuuluu yksi vahvistusäänimerkki)
- › Tässä tapauksessa laite on vain tilapäisesti kytketty irti BT2-laitteesta, vaikka laitteet ovat edelleen parikytkettyjä toisiinsa.
- › **Etusija:** viestinnällä muiden Bluetooth-laitteiden kanssa on alhaisempi etusija verrattuna matkapuhelin, GPS-paikantimen ja erillispuhelinjärjestelmän kanssa otettuihin yhteyksiin. Siten muu viestintä katkeaa aina kun tulee puhelu, kun GPS-paikannin lähettää ohjeita tai kun erillispuhelintoiminto on käytössä.

**Huomio: jos kuuntelet musiikkia GPS-paikantimen kautta (viestintä GPS-paikantimeen on aina käytössä), kaikki viestintä muiden Bluetooth-laitteiden kanssa on katkaistu, koska sillä on alhaisempi etusija.**

### Bluetooth MP3-soittimen käyttö

Midland BT2 tukee täysin A2DP-protokollaa, jolla voi kuunnella stereomusiikkia ja hallita MP3-soittimen tärkeimpiä toimintoja. Jopa BT2-laitteen painikkeilla voi säätää seuraavia toistovalintoja: toisto, tauko, eteenpäin siirto ja taaksepäin siirto.



#### Käytössä olevat säädöt:

- › Kytetty MP3-soitin otetaan käyttöön pitämällä "Intercom"-painike painettuna 3 sekuntia.
- › Musiikkia toistetaan ja tauotetaan pitämällä "Intercom"-painike painettuna 3 sekuntia.
- › Eteenpäin seuraavaan kappaleeseen siirrytään painamalla lyhyesti "Phone"-puhelinpainiketta.
- › Taaksepäin edelliseen kappaleeseen siirrytään painamalla lyhyesti "AUX"-painiketta.

#### Bluetooth-sovittimen käyttö:

Midland BT2 -laitteeseen voi liittää ulkoisen Bluetooth-sovittimen (kuten BPA100), jolloin voidaan käyttää audiolaitteita, joissa ei ole sisäistä Bluetooth-liityntää (kuten radiopuhelimet tai vanhemmat GPS-paikantimet).

#### Bluetooth-yhteensopivan radiopuhelimen käyttö

Midland BT2-järjestelmän voi kytkeä Bluetooth-yhteensopivaan radiopuhelimeen (kuten Midland 445BT) ja käyttää viestintään pyörästä pyörään. Parikytkä BT2 radiopuhelimeen siten kuin luvussa "Laitteen parikytkentä toisiin Bluetooth-laitteisiin" selostetaan, ja ota sitten käyttöön Bluetooth-yhteys painamalla radiopuhelimen painiketta. Tällä tavalla voidaan lähettää ja vastaanottaa paljon pitemmillä kantomatkoilla, useammille ihmisille kerrallaan ja nauttia samalla Bluetooth-yhteyden antamasta liikkuvuuden joustavuudesta ja vapaudesta.

## Audiolankatuloliitännän käyttö

Midland BT2 on varustettu myös autotuloliitännällä (merkintä AUX), jolla siihen voidaan kytkeä stereoäänilähde, kuten iPod (tai mikä tahansa muu MP3-soitin) tai PMR446-radiopuhelin pyörästä pyörään viestintään.

**Etusija:** lankaaäänitulolla on alhaisempi etusija verrattuna muihin Bluetooth-yhteyksiin (erillispuhelin mukaan lukien), ja siten se on aina katkaistuna pois käytöstä, kun jonkin Bluetooth-viestintäyhteys on auki.

#### Musiikin kuuntelu

Musiikin kuuntelemiseksi lankatuloliitimen kautta liittä äänilähde BT2-laitteen mukana tulleella kaapelilla. AGC-järjestelmä muuttaa äänenvoimakkuutta, jolloin käyttäjän tarvitsee säätää ainoastaan iPod/MP3-soittimen äänenvoimakkuus tasolle, joka sallii musiikin kuuntelon meluisammassa ympäristöissä.

*Vinkki: suositamme, että teet muutaman testin säätämällä iPod/MP3-soittimen voimakkuuden sellaiseksi, että suurimmalla nopeudella kuulokkeiden äänenvoimakkuus sopii tarpeisiisi pitemmillä tulevilla matkoilla.*

Huomio: äänenvoimakkuuden säätöpainikkeita ("Volume+" ja "Volume-") ei voi käyttää lankaaäänilähteen voimakkuuden säätöön (esim. MP3-soitin), ainoastaan sen BT2:n voimakkuuden säätöön, johon laite on liitetty.

#### Lankatuloliitännän käyttöön/pois käytöstä

Lankatuloliitännän voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä "AUX"-painikkeella.

- › Pois käytöstä: paina lyhyesti "AUX"-painiketta (kuuluu kaksi vahvistusäänimerkkiä).
- › Käyttöön: paina lyhyesti "AUX"-painiketta (kuuluu yksi vahvistusäänimerkki).

## Radiopuhelimen käyttö

Radiopuhelimen käyttöä varten täytyy hankkia erikoiskaapeli (myydään erikseen), jolla radiopuhelin liitetään Midland BT2 -laitteeseen:

- › Yksipiikkinen kaapeli "BT2 Transceiver cable 1 pin" 1-piikkisellä liittimellä varustetuille radiopuhelimille
- › Kaksipiikkinen kaapeli "BT2 Transceiver cable 2 pin" 2-piikkisellä liittimellä varustetuille radiopuhelimille

- › Huomautus: joidenkin valmistajien radiopuhelimissa on erilainen piikkijako, joten suositamme kysymistä jälleenmyyjältä, millainen kaapeli parhaiten sopii tarpeisiisi.

Liitetyn radiopuhelimen kautta viestitään painamalla lähettimen puhu-painiketta (PTT), puhutaan ja vapautetaan se sitten kuuntelua varten. Yhtäaika ei voi puhua ja kuunnella. Radiopuhelimeen liitetyssä kaapelissa on PTT-katkaisin, jonka voi sijoittaa moottoripyörän kahvaan tai jota voi pitää kädessä (matkustaja)

Sääda radiopuhelimen äänenvoimakkuus tarpeidesi mukaan muistaen, että automaattinen AGC-järjestelmä säätaa ääntä, ja siten sen voimakkuus kasvaa automaattisesti suhteessa taustameluun.

## Erityiskokoonpanot

Midland BT2 voidaan koostaa mukautetuin asetuksin sopimaan vaativimpienkin moottoripyöräilijöiden tarpeisiin.

Eriyisesti asiantuntijat saattavat haluta säätaa seuraavia "kehittyneitä" ominaisuuksia:

- › Kolmitieviestinnän pysyvä käyttö
- › Erillispuhelimen ääniohjaus (VOX)  
*Mikrofonin herkkyyssääto*  
*VOX-toiminnon otto pois käytöstä*

### Kolmitieviestinnän jatkuva käyttö

Bluetooth-yhteydet (alhainen etusija) ja lankayhteyden välittämä ääniviestintä katkaistaan yleensä silloin, kun erillispuhelintoiminto otetaan käyttöön. Tämän toiminnon ottamiseksi käyttöön voidaan pitää yllä muita keskusteluja ja siirtää samalla alemman etusijan toiminto toiselle käyttäjälle (esim. matkustajalle).

Ominaisuudesta voi olla hyötyä, kun esimerkiksi halutaan pitää yllä erillispuheluita ja samanaikaisesti puhua radiopuhelimella, joka on liitetty Bluetoothilla tai lankaliitännällä.

Lisäksi se antaa myös mahdollisuuden ajajalle ja matkustajalle kuunnella samaa musiikkia. Ottakaa huomioon, että toisen yhteistä musiikkia kuuntelevan henkilön kuulema musiikki on mono-muotoista (lisätietoja seuraavassa luvussa "Yhteinen musiikki ajajalle ja matkustajalle").

### Neuvotteluviestintä käyttöön/pois käytöstä

- › Siirry parikytkentätilaan (asetukset):
- › Katkaise BT2-laitteen virta. Paina ja pidä alas painettuna keskipainiketta (Intercom/on), kunnes punainen merkkivalo syttyy palamaan pysyvästi. BT2 on nyt asetettu parikytkentätilaan.
- › Paina ja pidä samanaikaisesti painettuna painikkeita "Phone" ja "AUX" vähintään kolme sekuntia.
- › Jos toiminto oli käytössä, se poistetaan käytöstä (sininen merkkivalo palaa 2 sekuntia).
- › Jos toiminto oli käytössä, se poistetaan käytöstä (sininen merkkivalo palaa 2 sekuntia).
- › Poistu parikytkentätilasta (asetukset) painamalla "Intercom"-painiketta vähintään 3 sekuntia. Punainen merkkivalo sammuu ja sininen alkaa vilkkua. BT2-laitetta voi nyt käyttää.

**Huomio: jos Bluetooth-laite on MP3-stereosoitin, ääniviestintä katkaistaan aina silloin, kun erillispuhelintoiminto otetaan käyttöön. (Vain mono-äänilaitteet tukevat jatkuvaa kolmitieviestinnän käyttöä).**

### Erillispuhelimen ääniohjaus käyttöön (VOX)

Erillispuhelintoiminnon voi ottaa käyttöön käsitöiminnolla ja äänellä (VOX). Tämän ominaisuuden toimintaan vaikuttaa taustamelu, ja siten ajonopeus, moottoripyörän tyyppi ja kypärän äänieristeominaisuudet.

Parhaan tuloksen saavuttamiseksi on mahdollista valita käyttö/lähetyskynnys valitsemalla jokin seuraavista kolmesta mikrofonin herkkyytasosta: korkea, keskitaso ja alhainen. Korkea asetus sopii meluttomiin ja suojattuihin pyöriin, kuten skoottereiden ja täyskuomulla varustettuihin pyöriin. Alhainen asetus sopii parhaiten kattamattomiin ja äänekkäisiin pyöriin.

**BT2:n oletusasetus "keskitaso".**

**VOX-toiminnon voi ottaa myös kokonaan pois käytöstä ja käynnistää erillispuhelutoiminnot ja puheluun vastaustoiminnon vain käsin.**

### Mikrofonin herkkyyssääto (VOX)

Siirry parikytkentätilaan (asetukset):

- › Siirry parikytkentätilaan (asetukset): Katkaise BT2-laitteen virta. Paina ja pidä alas painettuna keskipainiketta (Intercom/on), kunnes punainen merkkivalo syttyy palamaan pysyvästi. BT2 on nyt parikytkentätilassa (asetukset)
- › Paina lyhyesti "AUX"-painiketta kerran.
- › Punainen merkkivalo muuttuu jatkuvasti palavaksi siniseksi ja vilkkuu sitten useita kertoja ilmaisten käyttäjälle valitun

herkkyden: kerran alhainen herkkyys, kahdesti keskitason herkkyys ja kolmesti on korkea herkkyys.

- › Lisää tai vähennä nyt herkkyyttä painamalla "Volume +" tai "Volume -" äänenvoimakkuuden säätimiä. Sininen merkkivalo vilkkuu ilmaisten uuden valitun herkkyuden.
- › Vahvasta uusi asetus painamalla AUX-painiketta uudestaan ja siirry takaisin SETUP-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti).
- › Poistu parikytkentätilasta (asetukset) painamalla "Intercom"-painiketta vähintään 3 sekuntia. Punainen merkkivalo sammuu ja sininen alkaa vilkkua. BT2-laitetta voi nyt käyttää.

#### **Ota VOX-toiminto pois käytöstä (erillispuhelin ja puhelin)**

Mikrofonin kolmen herkkyystason lisäksi non neljäs tila, jolla VOX-toiminnon voi kytkeä pois käytöstä. Säädä mikrofonin herkkyys samalla tavalla (kuten edellä) ja pienennä herkkyyttä painikkeella "Volume -", kunnes sininen merkkivalo alkaa vilkkua jatkuvasti. Se tarkoittaa, että VOX-toiminto on pois käytöstä. Sen saa uudestaan käyttöön samalla menettelyllä valisemalla jonkin ensimmäisistä kolmesta herkkyystasosta (1 – 3).

#### **Suosituksia erityiskäyttöön**

Seuraavassa luvussa esitetään muutamia käteviä ehdotuksia BT2-laitteen mahdollisimman hyvän suorituskyvyn saavuttamiseksi.

#### **PMR446-radiopuhelimen käyttö erillispuhelintoiminnon kanssa (ajajalta matkustajalle)**

Jos haluat käyttää PMR446-radiopuhelinta ryhmäviestintään ja pitää samanaikaisesti yllä erillispuhelintoimintoa ajajan ja matkustajan välillä, täytyy muistaa erillispuhelintoiminnon olevan päällä joka kerta kun puhut BT2-laitteen VOX-toiminnon avulla.

Sen seurauksena radiopuhelinviestintä katkaistaan puhuessasi matkustajasi kanssa, koska sillä on alhaisempi etusija verrattuna erillispuhelinviestintään.

Tämän voi estää kahdella tavalla, jotka ovat:

#### **Ota VOX-toiminto pois käytöstä**

Poista VOX-toiminto käytöstä tavalla, joka selostettiin edellisessä luvussa, ja varmista näin ettei erillispuhelutoiminto käynnisty automaattisesti puhuessasi PMR446:llä. Erillispuhelutoiminto käynnistetään tässä kokonaanpanossa painamalla Intercom-painiketta käsin. (Tämä toiminta katkaisee

radiopuhelinviestintää joka palautuu automaattisesti sitten kun erillispuhelintoiminto poistetaan käytöstä.

**Huomio! Jos otat VOX-toiminnon pois käytöstä, voit vastata tuleviin puheluihin ainoastaan painamalla "Phone"-puhelinpainiketta.**

#### **Kolmitieviestinnän jatkuva käyttö**

**Kun otat tämän toiminnon käyttöön (kuten edellisessä luvussa),** niin joka kerta puhuessasi erillispuhelutoiminto on käytössä, mutta radiopuhelinviestintä ei ole. Se merkitsee, että ajaja ja matkustaja voivat käyttää kaksisuuntaista radiopuhelinta.

#### **Samaa musiikkia ajajalle ja matkustajalle**

Jos haluat jakaa samaa musiikkia ajajalle ja matkustajalle, noudata seuraavia helppoja vaiheita:

- › Liitä musiikkisoitin ajajan tai matkustajan laitteeseen (voit liittää sen Bluetoothin kautta tai lankaliitännällä AUX-liitimeen)
- › Ota käyttöön "kolmitieviestintätoiminto" (ks. edellinen luku) siinä laitteessa, johon musiikkisoitin on liitetty.
- › Käynnistä erillispuhelin ja nyt musiikki on jaettu.

**Huomio: muista, että toiselle musiikkia kuuntelevalle ääni tulee mono-äänenä.**

## VALO- JA ÄÄNIMERKIT

LED-merkkivalo	Tila
<b>YLEISTÄ</b>	
Ei mitään	Laitteen virta on katkaistu tai täydessä latauksessa, kun laite on liitetty virtalähteeseen.
Yksi sininen vilkahdus 3 sekunnin välein	Laitteessa on virta päällä
Punainen kolmoisvilkku	Laitteen virta on katkaistu
Yksi sininen vilkahdus 3 sekunnin välein Yksi punainen vilkahdus 3 sekunnin välein	Valmiustila Valmiustila - akku heikko
PUNAINEN ja SININEN (yhdessä) 3 sekunnin välein	Käynnissä (erillispuhelu, matkapuhelu tai Bluetooth-yhteys käynnissä)
PUNAINEN ja SININEN (yhdessä) ja yksi PUNAINEN välkähdyks 3 sekunnin välein	Käynnissä heikolla akulla
Yksi punainen vilkahdus 2 sekunnin välein	Laite latauksessa, kun laite on liitetty virtalähteeseen
<b>ASETUKSET</b>	
Jatkuva punainen	Asetustila
Nopea punainen ja sininen vuorovilkku	Parikytkentätila (laitteita etsitään)
Jatkuva sininen kaksi sekuntia	Parikytkentä onnistui/parikytketyt laitteet nollattu/kolmitieyhteys avattu
Sininen pitkä vilkahdus kahdesti	Kolmitie pois käytöstä
Äänimerkit	Tila
Nouseva ääni (matala-korkea)	Laitteessa on virta päällä
Laskevava ääni (korkea-matala)	Laitteen virta on katkaistu
Erillispuhelut käyttöön/pois käytöstä	1 ääni = käytössä / 2 ääntä = pois käytöstä
1 ääni	Erytistoiminto kytketty toimintaan
2 ääntä	Erytistoiminto kytketty pois

## LAITETOIMINNOT

Jos haluat...	...tehdä tämän
<b>YLEISTÄ</b>	
Kytke virta laitteeseen	Paina ja pidä alas painettuna Intercom-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan, (sininen alkaa vilkkua)
Katkaise laitteen virta pois	Paina samanaikaisesti painikkeita Intercom ja Phone 3 sekuntia, (kolme sinistä välkähdyksistä)
Punainen merkkivalo vilkkuu kolmesti	

Voimakkuus kasvaa	Lyhyt tai jatkuva voimakkuus ylös -painikkeen painallus
Äänenvoimakkuus pienenee	Lyhyt tai jatkuva voimakkuus alas -painikkeen painallus
<b>MATKAPUHELIN</b>	
Vastaus puheluun	Phone-painikkeen lyhyt painallus / sano sana
Puhelun hylkäys	Pitkä Phone-painikkeen painallus / pysy hiljaa, kunnes soitto loppuu
Puhelun lopetus	Phone-painikkeen lyhyt painallus
Äänikutsu (valmiustilassa)	Phone-painikkeen lyhyt painallus ja lausu vastaanottajan nimi ääneen.
Viime numeron uusintakutsu (valmiustilassa)	Phone-painikkeen pitkä painallus
Keskustelussa matkustaja, ajaja ja puhelin	Puhelun aikana lyhyt puhelun vastaanottaneen laitteen Intercom-painikkeen painallus
Vapauta pidentynyt keskustelu edellä	Intercom-painikkeen lyhyt painallus
<b>GPS-paikannin</b>	
Ohjaus tapahtuu GPS-paikantimesta	
<b>INTERCOM</b>	
Erillispuhelintoiminnon käyttöönotto	Ala puhua/Intercom-painikkeen lyhyt painallus
Erillispuhelintoiminnon käytön lopetus	Lopeta puhuminen (30 sekunnin kuluttua laite siirtyy valmiustilaan)/Intercom-painikkeen lyhyt painallus
<b>BLUETOOTH MP3-soitin</b>	
Käynnistä MP3-soitin/toisto ja tauko	paina ja pidä painettuna Intercom-painiketta 3 sekuntia.
Eteenpäin (seuraava kappale)	Musiikin soidessa Phone-painikkeen lyhyt painallus
Taaksepäin (edellinen kappale)	Musiikin soidessa Phone-painikkeen lyhyt painallus
<b>MUUT BLUETOOTH-LAITTEET (tonkeli-laiteavain, 2-tieradiopuhelin)</b>	
Yhdistä / Sulje yhteys	AUX-painikkeen pitkä painallus
<b>LANKALITÄNNÄT</b>	
Käyttöön/Pois käytöstä	AUX-painikkeen lyhyt painallus
<b>ASETUKSET/PARIKYTKENTÄ</b>	
Siirry asetustilaan (SETUP)	Paina Intercom-painiketta 7 sekuntia, kun laitteen virrat on pois päältä
Puhelimen tai GPS-paikantimen parikytkentä	Setup-asetustilassa paina puhelinpainiketta, kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua punaista ja sinistä vuorotellen.

Parikytkentä Bluetooth-laitteeseen	Setup-asetustilassa paina AUX-painiketta, kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua punaista ja sinistä vuorotellen.
Parikytkentä toiseen BT2-laitteeseen	Setup-asetustilassa paina toisessa laitteessa voimakkuuspainiketta + (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat vuorotellen), paina toisessa laitteessa voimakkuuspainiketta -, (punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat vuorotellen). Parikytkennän onnistuttua molemmat valot vaihtuvat sinisiksi sekunnin ajaksi.
Nollaa kaikki parikytketyt laitteet	Setup-asetustilassa pitkä voimakkuuspainikkeiden + ja - painallus. Nollauksen onnistuttua sininen merkkivalo palaa kaksi sekuntia.
<b>ERITYISKOKOONPANOT</b>	
Kolmitienuvottelu aina päällä	Setup-asetustilassa paina painikkeita Phone ja AUX 3 sekuntia. Jatkuva sininen kaksi sekuntia = käynnissä Pitkä kaksoisvälkähdys = pois käytöstä
Muuta VOX-herkkyyttä (alhainen-keski- korkea) tai ota pois käytöstä	Setup-asetustilassa paina lyhyesti AUX-painiketta. Sininen merkkivalo vilkkuu: Jatkuvasti = VOX pois käytöstä/ kerran = alhainen herkkyys / kahdesti = keskiherkkyys / 3 kertaa = korkea herkkyys. Lisää tai vähennä nyt herkkyyttä painamalla "Volume +" tai "Volume -" äänenvoimakkuuden säätimiä. Vahvista uusi asetus painamalla AUX-painiketta uudestaan ja siirry takaisin SETUP-asetustilaan (punainen merkkivalo palaa jatkuvasti).
Poistu SETUP-asetustilasta	Setup-asetustilassa pitkä Intercom-painikeen painallus. Punainen merkkivalo sammuu ja sininen alkaa vilkkua.



Prodotto o importato da:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7- 42010 Reggio Emilia Italia

L'uso di questo prodotto può essere soggetto a restrizioni nazionali (per l'uso in Italia in modalità PMR446, è richiesta l'autorizzazione generale (come da D.L. 259 del 01/08/03 art. 99 comma 3; All. 25 art. 36). Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni. Se il prodotto contiene batterie: non gettare nel fuoco, non disperdere nell'ambiente dopo l'uso, usare gli appositi contenitori per la raccolta.

Produced or imported by:

**CTE INTERNATIONAL s.r.l.**

Via. R.Sevardi 7 42010 Mancasale Reggio Emilia Italy

Produced or imported by:

**ALAN UK**

Unit 2, Callenders, Paddington Drive, Churchward Park, Swindon, Wiltshire, SN5 7YW - UK

The use of this transceiver can be subject to national restrictions. Read the instructions carefully before installation and use. if the product contains batteries: do not throw the battery into fire.

To disperse after use, throw into the appropriate containers.

Producido o importado por:

**ALAN COMMUNICATIONS, SA**

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat

Tel: +34 902 384878 Fax: +34 933 779155 Web site: www.midland.es

El uso de este transceptor puede estar sujeto a restricciones nacionales. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el equipo. si el producto contiene pilas o baterías no las tire al fuego ni las disperse en el ambiente después de su uso, utilice los contenedores apropiados para su reciclaje.

Herstellung/Vertrieb durch:

**ALAN ELECTRONICS GmbH**

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

Die Benutzung dieses Handfunkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten. Bei Verwendung von Batterien beachten Sie bitte die Umweltbestimmungen. Batterien niemals ins offene Feuer werfen, und nur in dafür vorgesehene Sammelbehälter entsorgen.

Produit ou importé par:

**ALAN FRANCE**

5, Rue de l'Industrie, Z.I d'Epluches - 95310 Saint Ouen L'Aumone - France

Le produit peut être sujet à restrictions nationales. Avant l'installation et l'utilisation, lisez s.v.p. soigneusement les instructions. Si le produit contient des batteries ou des batteries rechargeables, ne les jeter pas dans le feu. Après l'usage, jetez les dans les récipients appropriés.

MIDLAND | BT2 INTERCOM

CE

